



中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

(股份代號：658.HK)

# 2011年度中期業績發佈會

2011年 9月 1日

# 前瞻性聲明

The presentation is prepared by China High Speed Transmission Equipment Co., Ltd (the “Company”) and is solely for the purpose of corporate communication and general reference only. The presentation is not intended as an offer to sell, or to solicit an offer to buy or to form any basis of investment decision for any class of securities of the Company in any jurisdiction. All such information should not be used or relied on without professional advice. The presentation is a brief summary in nature and do not purport to be a complete description of the Company, its business, its current or historical operating results or its future business prospects.

This presentation contains forward-looking statements which are subject to market risks and uncertainties. This forward-looking statements can be identified by terminology such as "will," "expects," "anticipates," "future," "intends," "plans," "believes," "estimates" and similar statements. Among other things, CHSTE's expectations with respect the wind gear box and other related businesses above contain forward-looking statement. Such statements involve certain risks and uncertainties that could differ materially from what we have discussed today to those in the forward-looking statements. Further information regarding these and other risks has been filed with the Hong Kong Stock Exchange. In addition, any projections about CHSTE's future performance represent management's estimates as of today March 28, 2011. China High Speed Transmission Equipment Co. Ltd does not undertake any obligation to update any forward-looking statement as a result of new information, future events or otherwise, except as required under an applicable law.

# 議程

1

2011年度中期業績回顧及分析

2

2011中期業務回顧

3

行業前景

4

未來發展計畫

5

廠房介紹

6

問答環節





中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

# 1 2011年度中期業績回顧及分析

2 2011中期業務回顧

3 行業前景

4 未來發展計畫

5 廠房介紹

6 問答環節

# 財務摘要

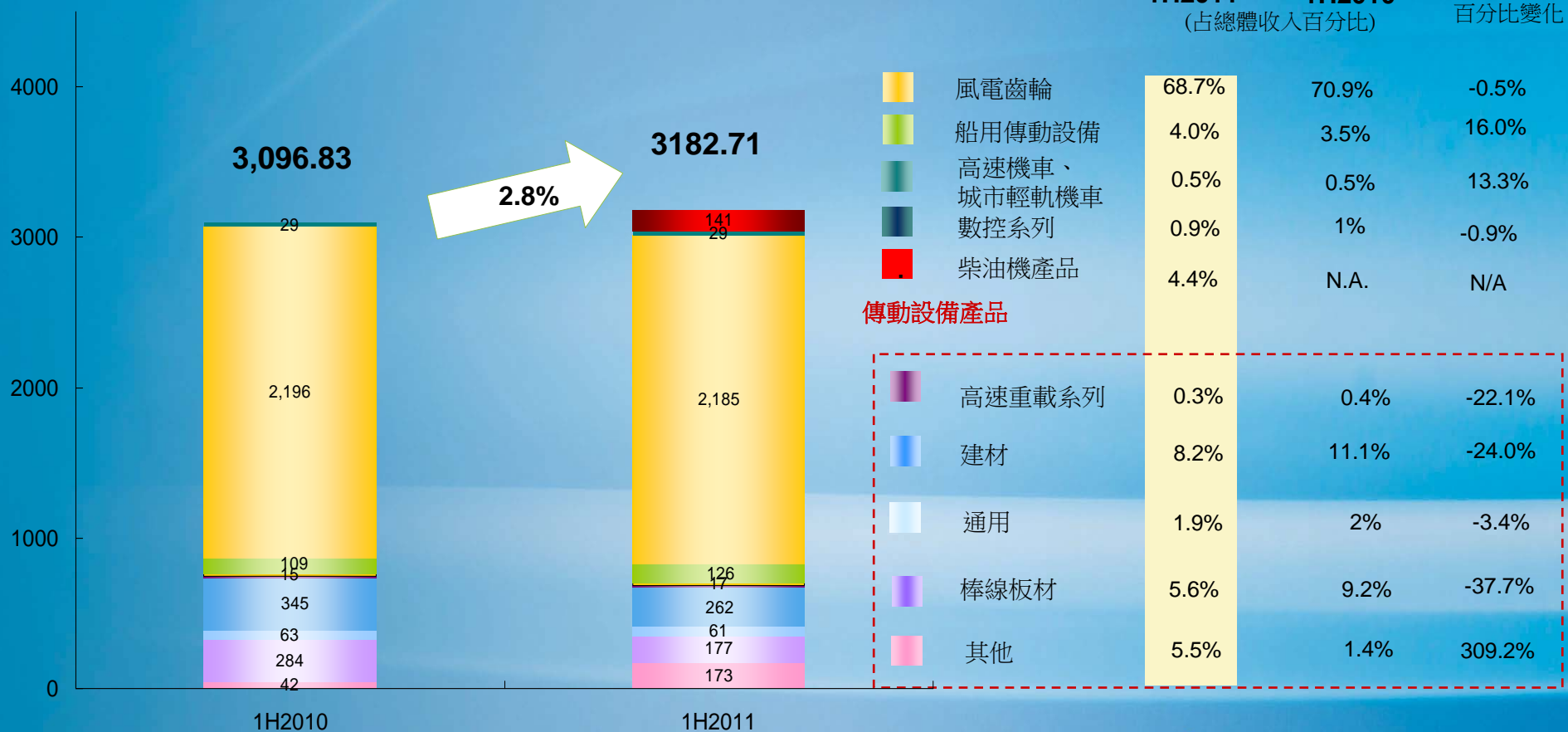
人民幣百萬元	1H2011	1H2010	變化%
銷售收入	3182.7	3096.8	2.8%
毛利	860.2	941.1	-8.6%
核心EBITDA	796.2	858.2	-7.2%
核心EBIT	564.3	693.1	-18.6%
股本持有人淨利潤	286.5	563.5	-49.2%
股本持有人淨利潤（扣除特殊項目*）	374.8	516.6	-27.5%
毛利率	27.0%	30.4%	-3.4pt.
核心EBITDA利潤率	25.0%	27.7%	-2.7pt.
核心EBIT利潤率	17.7%	22.4%	-4.7pt.
淨利潤率	9.0%	18.2%	-9.2pt.
淨利潤率（扣除特殊項目*）	11.8%	16.7%	-4.9pt.
每股盈利—基礎（人民幣）	0.21	0.45	-0.24

\*包括：(1) 衍生金融工具的公允值變動 (股份掉期) 結算  
(2) 可轉換債券的公允值變動結算

# 整體齒輪傳動設備銷售收入分析

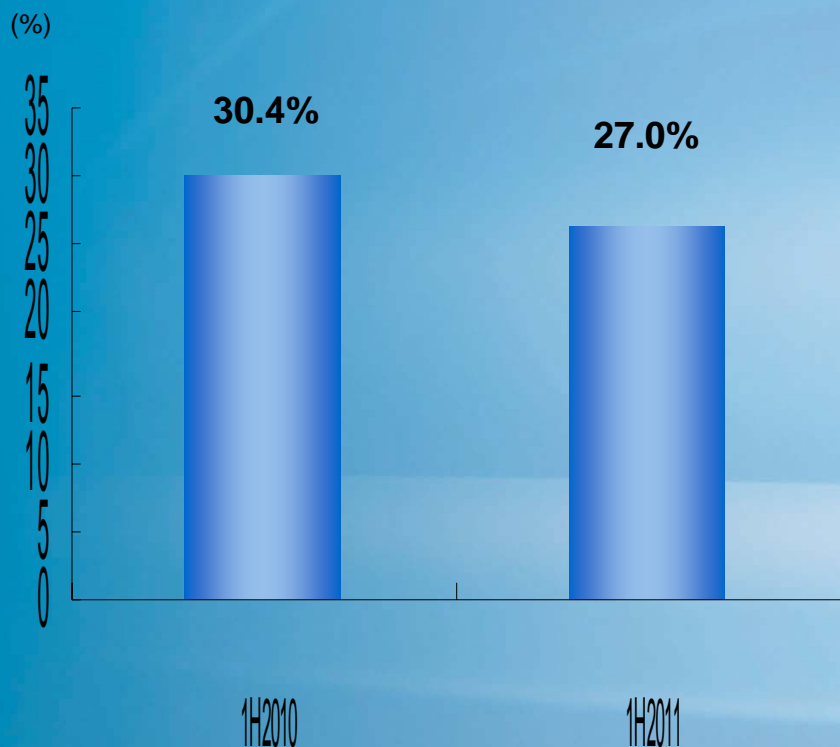
按照業務板塊劃分的收入明細

人民幣百萬元



# 毛利率分析

綜合毛利率



產品	1H2011	1H2010	變化%
風電齒輪	26.9%	30.5%	-3.6pt.
船用傳動設備	15.3%	28.4%	-13.1pt.
高速機車、城市輕軌機車	34.2%	30.4%	3.8pt.
數控系列	19.9%	24.8%	-4.9pt.
高速重載系列	49.0%	60.3%	-11.3pt.
建築材料	38.2%	34.2%	4pt.
通用	28.8%	26.4%	2.4pt.
棒線板材軋機	25.8%	26.7%	-0.9pt.
其他	28.2%	23.6%	4.6pt.
柴油機產品	17.2%	N/A	N/A

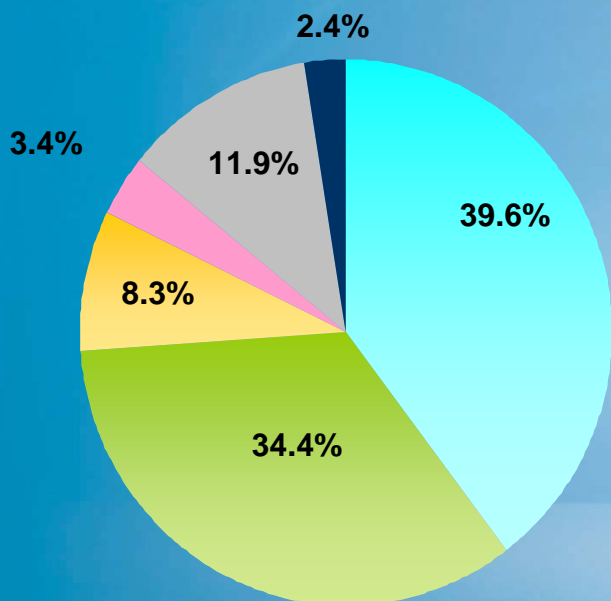


# 成本分析

## 已售商品的成本說明

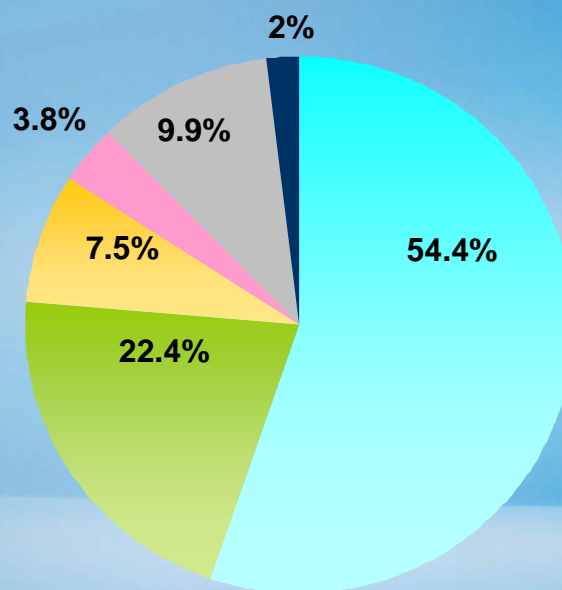
(人民幣百萬元)

1H2010



已售商品成本 2,155.7

1H2011



已售商品成本 2,322.5

- 其他原材料<sup>(1)</sup>
- 外包加工
- 製造費用
- 鏽鐵及鍛造鋼
- 直接工資費用
- 電力費用

注：

(1) 包括軸承和鋼板



# 資產負債表 — 摘要

人民幣百萬元	1H2011	FY2010
固定資產	7,506	6,789
流動資產	9,420	8,142
存貨	2,066	1,257
應收帳款	2,609	1,954
應收票據	1,220	1,274
現金及存款	2,795	3,038
其他	730	619
<b>總數</b>	<b>16,926</b>	<b>14,931</b>
股份	7,282	7,514
非流動負債總額	3,320	2,191
銀行貸款	3,156	2,043
其他	164	148
流動負債總額	6,324	5,226
應付帳款	1,333	960
應付票據	793	750
銀行貸款	3,102	1,209
其他	1,096	1,087
可換債券公允值	-	1,220

**1H2011年**

-于回顧期內，非流動資產的增加部份來自關聯公司的投資及分紅收入。

-應收賬款與存貨天數的增加主要因為5月底至6月期間銷售交貨的延遲。

-銀行貸款增加主要由於業務發展及2011年5月償還可換股債券的再融資活動。

-限定用途現金減少至零余平衡，主要由於在2011年5月公司場外回購合共12,616,707股股份用於實體股份的債轉股結算，並於5月將其註銷。

-與國內外銀行保持良好關係。未用銀行信貸額度共計約人民幣70億元。

-現金水準保持穩固。



中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

1

2011年度中期業績回顧及分析

2

2011中期業務回顧

3

行業前景

4

未來發展計畫

5

廠房介紹

6

問答環節

# 各主要業務並行發展強化產品多樣化

## 風電齒輪

南高齒風電齒輪箱訂單量繼續保持快速增長態勢，公司成功研發出擁有自主知識產權的一系列風電領域的電氣自動化控制設備

## 船用傳動設備

自主研發的NCP120型可調槳等四項產品將會為我國船舶配套行業打破國外的產品壟斷、提高國產船用設備裝船率做出貢獻

## 高速機車及輕軌傳動設備

PSM—370型單級齒輪箱獲得地鐵齒輪箱大額訂單，並成功應用於北京、上海等城市，深受業內廣泛關注和認同，國內外訂單不斷增加

## 數控機床

透過進行收購及本集團的技術平臺，加強發展高檔數控系統及機床關鍵技術

## 傳統產品

先後開發了寬厚板軋機、薄板軋機傳動齒輪箱，大功率中心傳動和立式磨機齒輪箱；新型橡塑機械齒輪箱以及能與世界一流企業產品具備互換功能的通用齒輪箱

## 柴油機產品

2010年底收購一家原國有企業，現已改制為民營股份制企業，產品充分吸收國際內燃機先進技術基礎上，進行創新升級，現產品擁有自主知識產權，包括船用柴油機，發電型柴油機以及氣體發動機等



# 風電齒輪傳動設備明細

產品	1H2011 (台)	1H2010 (台)	1H2011 (占風電收入百分比)	1H2010 (占風電收入百分比)	相對收入百分比變化
3兆瓦齒輪箱	16	1	1%	0.1%	972.89%
2兆瓦齒輪箱	241	179	12.5%	9.9%	25.65%
1.5兆瓦齒輪箱	2,231	1,914	74.8%	78.4%	-5.02%
750, 850 千瓦齒輪箱	13	81	0.2%	1.4%	-86.92%
偏航	6,683	5,138	8.9%	7.9%	11.65%
變槳	5,694	3,243	2.6%	2.3%	14.29%



# 風電齒輪傳動設備顧客實力雄厚

## 海外客戶



合作始於：

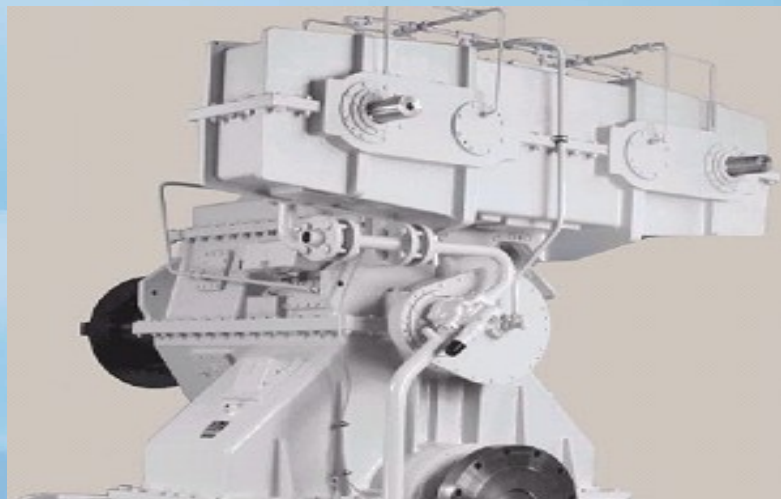
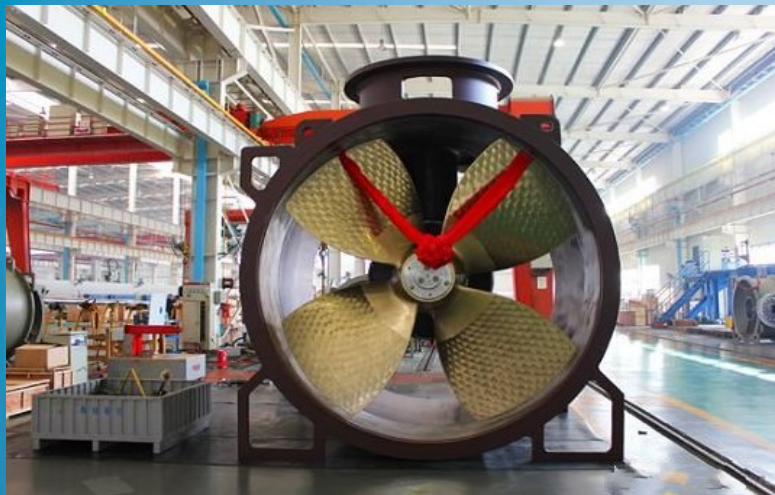
## 國內客戶



合作始於：

# 船用傳動設備實現突破

- 繼續開拓國內市場，彌補中國內部市場空白。
- 自行研發的側推液壓可調槳傳動系統，在國內大型船舶中得以推廣應用，改變了我國船舶傳動系統依賴進口的局面，意義深遠。
- 公司於“中國國際船舶工業博覽會”中充分展現實力，其中可調式螺旋槳推進系統和側推器獲得廣大參會者的認同。



# 高速列車及城市輕軌傳動設備成為增長亮點



產品品質符合國際標準，受到國內外客戶的廣泛認可：

- 城際列車方面：我公司與ALSTOM公司將聯合開發，於2011年進行批量供貨；
- 地鐵方面：我公司開發的產品已成功應用于智利聖地牙哥4號延伸線、上海2號東延線、南京1號南延線，在制專案有北京15號線（單級傳動）、深圳4號線、荷蘭阿姆斯特丹M5、M6項目。
- 機車方面：我公司于2003年成為美國GE公司合格供應商，提供了近7000套鐵路牽引齒輪，運行在世界各地。

國內高速列車及城市輕軌傳動設備生產商龍頭企業







中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

1 2011年度中期業績回顧及分析

2 2011中期業務回顧

3

## 行業前景

4 未來發展計畫

5 廠房介紹

6 問答環節



# 齒輪箱作為風力發電機的核心零部件

齒輪箱是製造風力發電機不可或缺的主要零部件

零部件



齒輪箱



風力發電機



風電場



- 2010年，中國風電市場新增裝機達到了**18.9GW**，以占全球新增市場**48%**的姿態領跑全球風電市場，累計裝機容量達**44.73GW**，首次超過美國躍居世界第一
- 全球風電開發商排行榜上，前**15**名中有**6**家中國企業。全球整機製造商新增裝機容量排行榜中，前**15**名中有**7**家中國企業
- 我國的風電發展勢頭正勁，將實現我國"十二五"期間非化石能源在一次能源消費比例中的比重達到**11.4%**、**2020**年達到**15%**的目標

# 全球政策鼓勵風電發展



- 中國是除歐洲國家以外第一個安裝海上風機的國家，截止到2010年底中國海上風電累計裝機達到約150MW
- 根據目前已有的規劃目標，預計2015年中國海上風電裝機容量將達5GW，2020年約達30GW
- 根據業內專家估計，到2015年末，中國風電累計裝機容量會達到100-150GW



- 美國2011年風能在建項目較上年翻倍
- 美國聯邦政府可能制定在2012年將可再生能源發電的比重提高到10%，2025年達25%的全國性目標
- 美國將會在2011年後出颱風電支持政策



- 德國可再生能源協會透露，至2020年底，將斥資2000億歐元發展風力及光伏發電
- 法國核電集團與西班牙Iberdrola電力公司簽署了合作議定書。其目標是從現在起至2020年，法國海上風電的裝機容量要達到6GW（60億瓦）
- 歐盟有望在2015年將風電裝機容量提高至150~180GW



- 作為印度第十一個五年規劃的開始，在其經濟計畫中，印度政府希望將可再生能源占所有裝機容量的比例提升到35%
- 印度新能源與可再生能源部表示，截至2011年上半年印度風電裝機總量已躍升世界第五，印度將積極利用其海岸線優勢，大力發展海上風電

# 看好國內及海外高速列車及城市輕軌市場

進一步開拓國內外市場，使之成為本集團新的經濟增長點

中國鐵道部公佈,1-5月全國鐵路固定資產投資累計完成2,200億元人民幣,較上年同期增長10.4%;其中基本建設投資累計完成1,986億元,較上年同期增13.4%。

鐵道部預期,十二五期間將投資人民幣2.8兆元推動各項鐵路興建;與「十一五」相比,鐵路投產新線增加87.5%。

《軌道交通地面裝置 電力牽引架空接觸網用複合絕緣子的特殊要求》(IEC62621)於2011年6月29日正式發佈。標誌著國際軌道交通領域第一項由中國主導制定的標準誕生。



到2020年,中國鐵路營業里程將達到12萬公里以上。其中新建高速鐵路將達到1.6萬公里以上。

預期2020年,中國鐵路快速客運網將達到5萬公里以上,連接所有省會城市和50萬人口以上城市,覆蓋全國90%以上人口。

到2015年為止,中國將投資7.5億美元建築1600公里的城市輕軌。

在未來10餘年裏,中國城市建設軌道交通線路總長約1,700公里,總投資達到6,200億元。





中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

1 2011年度全年業績回顧及分析

2 2011全年業務回顧

3 行業前景

4

未來發展計劃

5 廠房介紹

6 問答環節



# 公司未來發展計劃

- ◆ 風力發電：在堅定不移發展風電的政策前提下，風電需要由快速發展向健康發展轉變，風電年發電量將超過190TWh，達到6000萬噸標準煤以上，堅定不移地發展自我品牌
- ◆ 船舶市場需求結構的變化，一方面會給有準備或具備相關能力的船廠帶來難得機會，另一方面對嚴重依賴常規船型市場的船廠造成巨大衝擊。切實有效地推進船用傳動設備的更新換代，及時調整結構
- ◆ 進入國家“十二五”計畫首年，集團輕軌及高速鐵路齒輪設備業務將成為增長亮點之一，抓住高鐵，輕軌，地鐵在高速城市化進程中所扮演的重要角色。積極拓展和鞏固自身業務
- ◆ 重點開發高性能數控機床，使產品向高速、高精度、高可靠性、多軸聯動、複合化、柔性化等技術密集型產品方向發展，實現產品技術升級，提高企業國內外市場競爭力
- ◆ 鞏固夯實傳統產品在國內的領軍地位，繼續研發適應新時代的高科技產品
- ◆ 積極開展自主研發煤礦機械產品，主要可分為綜合掘進機、連續採煤機、刮板運輸機及高端液壓支架，即“三機一架”
- ◆ 在與南通柴油機股份有限公司實施戰略重組後，繼續研發和生產船用柴油機，發電型柴油機，以及氣體發動機等多種不同型號的產品





中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

1 2011年度全年業績回顧及分析

2 2011全年業務回顧

3 行業前景

4 未來發展計畫

5

廠房介紹

6 問答環節



# 風電齒輪傳動設備製造基地-I

廠房大小：

占地258畝

(約172,000平米)

年產能：

約 4,000MW

主要生產：

◆風電齒輪箱



廠房外觀



滾齒機



熱處理滲碳爐



三座標測量儀



裝配

磨齒機



# 風電齒輪傳動設備製造基地- II

廠房外景

廠房大小：

占地400畝

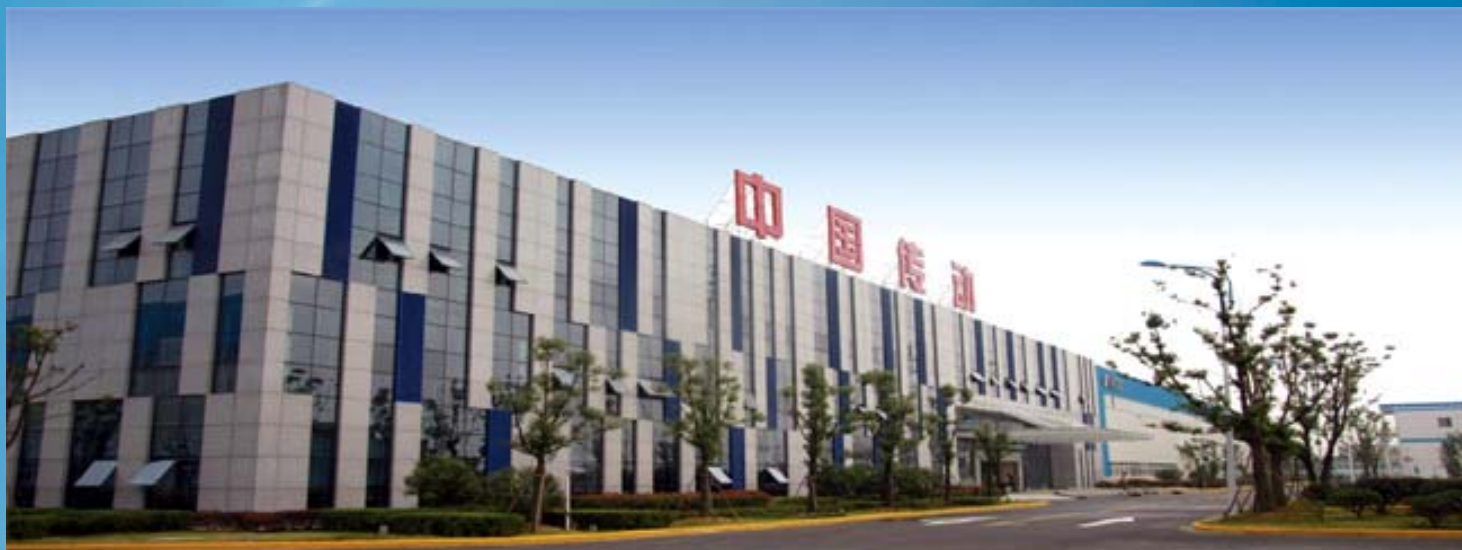
(約266,000平米)

年產能：

約6,000MW

主要生產：

◆風電齒輪箱



三座標測量儀



滾齒機



測試台



風電齒輪箱成品



中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

# 傳統齒輪傳動設備製造基地

廠房大小：占地163畝  
(約110,000平米)

主要生產：

- ◆ 建材用齒輪傳動設備
- ◆ 冶金行業棒線材軋機齒輪傳動設備
- ◆ 板材軋機齒輪傳動設備



廠房外觀



滾齒機



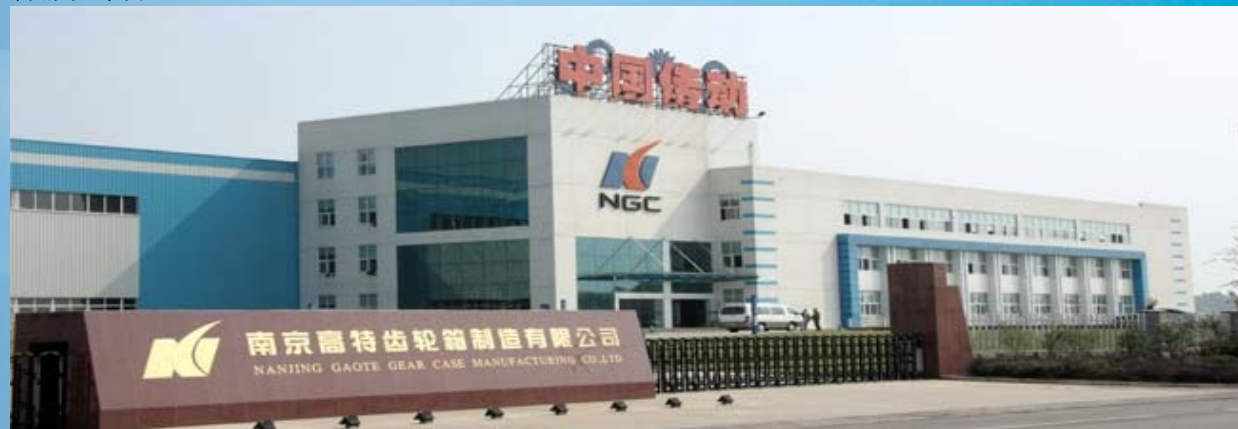
熱處理滲碳爐

廠房外觀

廠房大小：占地103畝  
約69,000平方米

主要生產：

- ◆ 通用系列齒輪箱
- ◆ 模組化齒輪箱





# 船用傳動設備製造基地

廠房大小：  
占地100畝  
約67,000平米  
主要生產  
船用推進系統  
包括：



廠房外觀

- ◆ 螺旋槳
- ◆ 船用齒輪箱
- ◆ 側向推進器
- ◆ 液壓聯軸器
- ◆ 全回轉



定距螺旋槳與齒輪箱



側向推進器



可調螺旋槳與齒輪箱



中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.





中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

1 2011年度全年業績回顧及分析

2 2011全年業務發回顧

3 行業前景

4 未來發展計畫

5 廠房介紹

6

問答環節



中國高速傳動設備集團有限公司\*  
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

謝謝!

投資者關係聯絡:

網站: [www.chste.com](http://www.chste.com)

電郵: [ir@chste.com](mailto:ir@chste.com)

電話: (86) 25 5247 2000

傳真: (86) 25 5241 2731